

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

18 JUILLET 1974.

**Proposition de loi portant revision  
de l'article 19 du Code électoral.**

### DEVELOPPEMENTS

Les auteurs de la loi électorale se sont préoccupés de permettre aux Belges qui séjournent à l'étranger pour une durée limitée, de remplir leur devoir électoral.

Les Belges qui, pour des raisons professionnelles ou de service, s'établissent à l'étranger pour un temps plus ou moins long, se trouvent tôt ou tard devant le dilemme suivant :

— ou bien ils se font inscrire sur le registre de la population d'une ambassade belge, ce qui entraîne automatiquement le transfert du domicile belge à l'étranger;

— ou bien ils ne le font pas et gardent en Belgique un domicile plutôt fictif, ce qui leur permet de remplir la condition prévue à l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi électorale.

Le Code électoral prévoit une exception à cette disposition en faveur des fonctionnaires et agents diplomatiques et consulaires. Ces Belges résident régulièrement à l'étranger, y ont leur domicile, mais restent inscrits sur les listes électorales communales.

A côté de ces deux catégories d'électeurs, il y a un groupe très important et toujours plus nombreux de Belges qui ne possèdent plus le droit de vote. Il s'agit en l'occurrence des fonctionnaires belges des institutions européennes qui ont leur résidence en dehors du Royaume.

En application de l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi électorale, ces Belges sont rayés des listes électorales.

## BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

18 JULI 1974.

**Voorstel van wet tot herziening  
van artikel 19 van het Kieswetboek.**

### TOELICHTING

De opstellers van de kieswet hebben zich ingespannen om Belgen, die voor een bepaalde periode in het buitenland vertoeven, toe te laten hun kiesplicht te vervullen.

De Belgen die zich om beroeps- of dienstredenen voor langere tijd in het buitenland vestigen, staan vroeg of laat voor volgend dilemma :

— ofwel laat men zich inschrijven in het bevolkingsregister van een Belgische ambassade, wat ipso facto overbrenging meebrengt van de Belgische woonplaats naar het buitenland;

— ofwel laat men zich niet inschrijven en behoudt men een « eerder fictieve » woonplaats in België, waardoor men blijft voldoen aan artikel 1, 3<sup>o</sup>, van de kieswet.

Op dit laatste artikel is in de kieswet een uitzondering gemaakt voor de diplomatieke en consulaire ambtenaren en agenten. Deze Belgen verblijven regelmatig in het buitenland, hebben er ook hun woonplaats, maar blijven toch ingeschreven in de gemeentelijke kiezerslijst.

Benevens deze onderscheidene twee categorieën kiezers bestaat ook een zeer belangrijke groep Belgen die geen kiesrecht meer bezit en toch alsmar groter wordt. Deze groep wordt gevormd door de Belgische functionarissen van de Europese instellingen, met hun standplaats buiten het Rijk.

Deze Belgen worden dus in toepassing van artikel 1, 3<sup>o</sup>, van de kieswet afgevoerd van de kiezerslijst.

Or, pour leur accorder le droit de vote ou leur permettre de le conserver s'ils s'établissent en dehors du Royaume, il suffit de modifier l'une des dispositions de l'article 19 du Code électoral.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE UNIQUE.

L'article 19 du Code électoral est modifié comme suit :

« Est inscrit ou maintenu sur les listes électorales de la commune où il avait, au moment de sa nomination, sa dernière résidence de six mois au moins :

1. le Belge qui exerce à l'étranger des fonctions conférées par le Gouvernement belge;

2. le Belge qui exerce, dans un des Etats membres des Communautés européennes, des fonctions conférées par celles-ci.

» Les dispositions qui précèdent sont également applicables aux membres du ménage des personnes visées au 1. ou au 2. »

Om deze Belgen het stemrecht te verlenen of het hun te laten behouden bij vestiging buiten het Rijk, dient slechts één wijziging te worden aangebracht in artikel 19 van de Kieswet.

M. VANDEWIELE.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

### ENIG ARTIKEL.

Artikel 19, van het Kieswetboek, wordt gewijzigd als volgt :

« Worden of blijven ingeschreven op de kiezerslijsten van de gemeente waar zij op het tijdstip van hun benoeming laatstelijk ten minste zes maanden verbleven hebben :

1. de Belg die in de vreemde een door een Belgische Regering begeben ambt uitoefent;

2. de Belg die een door de Europese Gemeenschappen begeben ambt uitoefent in een van de lid-staten behorend tot deze Europese Gemeenschap.

» De voorgaande bepalingen zijn eveneens van toepassing op de gezinsleden van de personen bedoeld onder 1. en 2. »

M. VANDEWIELE.

F. DELMOTTE.

W. CALEWAERT.

P. DESCHAMPS.

P. BERTRAND.